$55.000-added

MATURITY

·BO RANCH·

2019

SEPTEMBER 10 - 15, 2019

OFFICIAL SHOW PROGRAM

NRHA

NRHA FRANCE

INTERNATIONAL HORSE PRESS

BO RANCH REINING HORSE COMPETITION

www.bo-ranch.com

THANK YOU TO ALL OUR SPONSORS!
UN GRAND MERCI A TOUS NOS SPONSORS!

PLATINUM SPONSORS

ELEMENTA

HORSE STOP®

KLIPFEL & LISEC

CHÂTEAUX PARTNERS
WINES & SPIRITS EXPERT

GUIDOLIN® Waferfioc
FLAKED CEREALS

GOLD SPONSORS

qd

gan ASSURANCES

CARBURANTS & LUBRIFIANTS MARLINE

šmíraprint for Reining

AMBTP BATIMENT ET TRAVAUX PUBLICS

JAMES

SILVER SPONSORS

LEMÉE & fils

MMA Entrepreneurs d'Assurances
AVON - CHAMPAGNE SUR SEINE

Aigle Noir HOTEL**** FONTAINEBLEAU

Chicks SMOKINGUN

das ravalement

ATTIA
MÉTALLERIE DEPUIS 1981

BRONZE SPONSORS

Ferri Stefano Performance Horses

frozen partners

MARKEL Assurance Equine

C-Gestion

CA RANCH

RENOREINING Le reining lyonnais

Fabre & Lebeau menuiseries

Maison Depreytere LE GOÛT DE VOS ÉVÈNEMENTS

TOYOTA | GROUPE BR MOTORS

Point vert Carrelage

OPTIONS

NRHA

NRHA FRANCE

SEPTEMBER 10-15, 2019
TENTATIVE SCHEDULE

TUESDAY, SEPTEMBER 10

1 p.m. PAY TIME OPEN MATURITY

WEDNESDAY, SEPTEMBER 11

PAY TIME NON PRO MATURITY • 1st SECTION
$24,000-ADDED OPEN MATURITY • 1ST GO — PATTERN #6
PAY TIME NON PRO MATURITY • 2nd SECTION

THURSDAY, SEPTEMBER 12

$16,500-ADDED NON PRO MATURITY • 1st GO — PATTERN #8
CONSOLATION OPEN MATURITY — PATTERN #8

FRIDAY, SEPTEMBER 13

CONSOLATION NON PRO MATURITY — PATTERN #6
$1,200-ADDED OPEN PREFUTURITY LEVEL 2 & LEVEL 4 — PATTERN #6
$800-ADDED NON PRO PREFUTURITY LEVEL 2 & LEVEL 4 — PATTERN #6
ROOKIE LEVEL 1 & LEVEL 2 • NRHA USA/NRHA FRANCE — PATTERN #8
$10,000-ADDED OPEN • NRHA USA/NRHA FRANCE — PATTERN #10
8 p.m. MATURITY DRAW PARTY • CLUB HOUSE BO RANCH

SATURDAY, SEPTEMBER 14

$250-ADDED LIMITED NON PRO • $1,000-ADDED NON PRO • NRHA USA/NRHA FRANCE — PATTERN #12
$100-ADDED YOUTH 13&U • $100-ADDED YOUTH 14-18 • UNRESTRICTED YOUTH • NRHA USA/NRHA FRANCE — PATTERN #13
OPEN MATURITY LEVELS 1, 2, 3 FINALS — PATTERN #10
8 p.m. OPEN MATURITY LEVEL 4 FINAL — PATTERN #10
WHITE AND BLUE PARTY NIGHT - DRESS CODE: White and Blue

SUNDAY, SEPTEMBER 15

$300-ADDED INTERMEDIATE NON PRO • NRHA USA/NRHA FRANCE — PATTERN #12
$450-ADDED INTERMEDIATE OPEN • $300-ADDED LIMITED OPEN • NRHA USA/NRHA FRANCE — PATTERN #7
BEST GROOM AWARD
NON PRO MATURITY LEVELS 1, 2, 3 & 4 FINALS — PATTERN #10

BO RANCH · REINING HORSE COMPETITION

LE REINING, UNE CONNEXION PARFAITE AVEC SON CHEVAL

REINING, A PERFECT CONNECTION WITH HORSES

Le Reining trouve ses racines au coeur des ranchs Américains et met en scène le Quarter Horse, son cheval de prédilection, véritables athlètes dressés pour enchaîner plusieurs manoeuvres très délicates avec une extrême précision. L'impressionnante technicité de ce dressage, mêlée à la beauté des figures, ont conduit le Reining à devenir un sport de compétition international.

Fondée en 1966 à Oklahoma aux Etats-Unis, la NRHA, National Reining Horse Association, dédiée à développer le Reining au niveau mondial, regroupe désormais 19 000 membres et 800 compétitions à travers le monde. Le Reining est aussi la seule discipline western reconnue par la FEI, Fédération Equestre internationale depuis 2000 et introduite aux Jeux Equestres Mondiaux depuis 2002.

Reining finds its roots in the heart of American ranches and develops the Quarter Horse, his horse of preference. They are world-class athletes, trained to perform the maneuvers with great accuracy. Reining became an international competition sport thanks to the compact build of the Quarter Horse renders it the perfect horse for fast, technical and amazing maneuvers.

The NRHA, National Reining Horse Association, was formed in 1966 in Oklahoma, USA, and developed a worldwide membership as well as standardized rules and patterns. It now has 19,000 members and 800 competitions around the world. The sport of reining became an FEI, Federation Equestre Internationale, recognized discipline in 2000, and was added as a part of the World Equestrian Games in 2002.

Le caractère remarquable de ce sport de haut niveau réside dans l'apparente sérénité dont doit faire preuve le cheval, qui n'est guidé qu'à une main et avec des rênes les plus relâchées possible. Le meilleur cheval de Reining doit être volontairement dirigé avec peu ou pas de résistance apparente et complètement aux ordres. Chaque manoeuvre doit être scrupuleusement respectée et toute déviation est considérée comme une perte ou un manque de contrôle. Des pénalités sont alors appliquées ou au contraire, des points sont accordés pour récompenser la douceur, la finesse, l'attitude détendue, la rapidité et l'autorité déployées lors de l'exécution des diverses manoeuvres, tout en utilisant une vitesse contrôlée qui augmente le niveau de difficulté et le rend plus excitant et agréable à regarder.
- NRHA Handbook

To rein a horse is not only to guide him, but also to control his every movement. The best reined horse should be willingly guided or controlled with little or no apparent resistance and dictated to completely. Any movement on his own must be considered a lack of control. All deviations from the exact written pattern must be considered a lack of or temporary loss of control; and therefore, a fault that must be marked down according to severity of deviation. After deducting all faults set here within, against execution of the pattern and the horse's overall performance, credit should be given for smoothness, finesse, attitude, quickness and authority of performing various maneuvers, while using controlled speed which raises the difficulty level and makes him more exciting and pleasing to watch to an audience.
- NRHA Handbook

LES EPREUVES DE REINING, POUR TOUS LES AGES

REINING: A WESTERN DISCIPLINE FOR YOUNG AND OLD

Le Reining étant une discipline sportive originaire des Etats-Unis, de nombreux termes techniques sont utilisés en anglais. Aussi, dit-on « show » plutôt que compétition, « classes » plutôt qu'épreuves… Les compétitions se composent ainsi de différentes « classes », dites auxiliaires, qui dépendent du statut du cavalier et de celui du cheval (âge, sexe, gains…).

Reining, originating from the United States, uses many terms in English such as, « show » rather than competition, «classes » rather than sport events…
There are also several classes for the competition, depending on the age of the horse, the level of the rider, earnings of the horse and riders.

Les compétiteurs s'affrontent dans des catégories, en fonction de leur âge et de leur niveau d'expérience.
Les compétitions amateurs et professionnelles sont également séparées.

Riders compete in various categories according to their age and to their level of experience.
Non Professional and Open competitions are also separate.

Les Limited Aged Events sont des shows avec des limites d'âge imposées aux chevaux :
Limited Aged Events are special classes for horses depending on the age:
- Futurity Chevaux de 3 à 4 ans / *Horses from 3 to 4-years-old*
- Derby Chevaux de 5 à 7 ans / *Horses from 5 to 7-years-old*
- Maturity Chevaux de plus de 6 ans / *Horses 6-years-old and older*

Pour les cavaliers professionnels, on distingue plusieurs niveaux :
For the professional riders, there are different levels:
- Open, niveau le plus élevé / *Higher level*
- Intermediate Open, niveau intermédiaire / *Intermediate level*
- Limited Open, cavalier n'ayant pas atteint le niveau intermediaire / *Level below Intermediate*
- Rookie Professional, niveau débutant en compétition / *Beginner level*
- Snaffle Bit Open, pour tous cavaliers et jeunes chevaux de 3 et 4 ans présentés en mors de filet, à 2 mains

For all riders and young 3 and 4-year-old horses ridden in a snaffle bit with two hands

Pour les cavaliers amateurs, non professionnels :
For non professional riders:
- Non Pro, niveau le plus élevé / *Higher level*
- Intermediate Non Pro, niveau intermédiaire / *Intermediate level*
- Limited Non Pro, cavalier n'ayant pas atteint le niveau Intermediaire / *Level below Intermediate*
- Rookie Level 1 et Level 2, niveau débutant en compétition / *Rookie Level 1 and Level 2, beginner level*
- Green Reiner, pour tous les cavaliers non professionnels débutants / *For all beginners non professional riders*
- Snaffle Bit Non Pro, uniquement pour cavaliers amateurs et chevaux de 3 et 4 ans présentés en mors de filet, à 2 mains

Only for non professional riders with 3 and 4-year-old horses ridden in a snaffle bit with two hands

Pour les jeunes cavaliers / *For the youth*
- Youth 10 & Under Short Stirrup, 10 ans et moins / *10 years old and younger*
- Youth 13 & Under : 13 ans et moins / *13 years old and younger*
- Youth 14-18 : de 14 à 18 ans / *From 14 to 18 years of age*

PARMI L'ÉLITE EUROPÉENNE DU REINING FIGURENT / ***AMONG EUROPE'S ELITE REINING, HERE ARE SOME RENOWNED RIDERS:***

- Axel Pesek, Français/*French, 2017 FEI Junior Reining World Champion*
- Bernard Fonck, Belge, premier FEI World Equestrian Games Individual Reining Champion et NRHA Two Million Dollar Rider / *Belgian, 2018 FEI WEG Individual Gold Medal, 8-times NRHA Open World Champion and NRHA Two Million Dollar Rider*
- Cira Baeck, Belge, entraîneur Elementa, 1ère femme entraîneur NRHA Million Dollar Rider dans l'histoire *Belgian, first Lady Professional in history to become an NRHA Million Dollar Rider*
- Gina Schumacher, Suisse, propriétaire du CS Ranch, *Swiss, Multiple FEI Gold medalist and multiple NRHA World Champion*

Axel Pesek

Bernard Fonck

Cira Baeck

Gina Schumacher

LE REINING, UN SPORT DE COMPETITION DE HAUT NIVEAU

REINING, HIGH PERFORMANCE COMPETITIVE SPORT

Le Reining est une épreuve individuelle. Chaque cavalier ou « Reiner » doit exécuter avec son cheval l'un des 15 parcours officiels imposés ou « patterns », évalués par un ou plusieurs juges. Ainsi, chaque couple entre dans l'arène avec un score de 70 points. Des points ou des demi-points sont crédités ou ôtés en fonction de la qualité des manoeuvres, allant de -1,5 (très mauvais) à +1,5 (excellent). Des pénalités peuvent aussi être appliquées.

Des marqueurs sont disposés dans l'arène de show pour délimiter l'exécution de ces patterns. Chaque pattern se compose d'un enchaînement de manoeuvres, dont les fameux Sliding Stop qui sont la signature du cheval de Reining :

• « **Circle** » petits cercles lents et grands cercles rapides, à droite et à gauche.

• « **Lead Change** » changements de pieds effectués à un endroit précis en conservant la même vitesse.

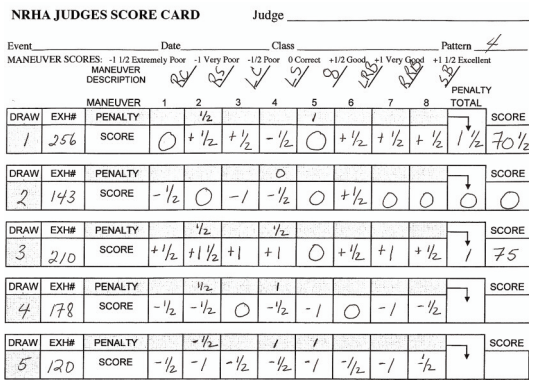
• « **Spin** » série de pirouettes sur les hanches à 360° autour du postérieur intérieur, à droite et à gauche.

• « **Sliding Stop** » arrêt glissé en ligne droite. Le cheval arque son dos en ramenant les postérieurs sous lui et maintient le mouvement en avant avec les antérieurs. Pendant le stop, le cheval doit glisser sur une ligne droite en restant en contact avec le sol par ses postérieurs. Une ferrure spéciale est utilisée pour les postérieurs afin de permettre la glissade.

• « **Rollback** » demi-tour au galop, effectué à la suite d'un stop, en pivotant à 180° sur les postérieurs, toujours en mouvement.

• « **Back** » reculer en ligne droite sur au moins 3 mètres.

• « **Hesitate** » immobilisation du cheval, ce qui démontre son habilité à se poser et à se relaxer, elle est demandée à chaque fin de spin ou de pattern pour signifier aux juges que l'exécution du pattern est terminée.

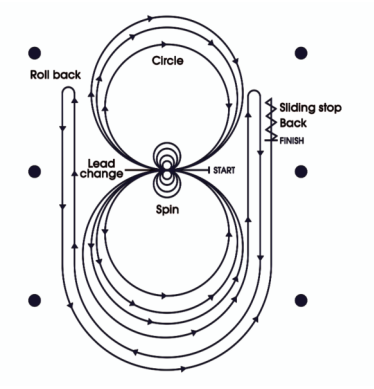


NRHA JUDGES SCORE CARD — Judge _____

Event _____ Date _____ Class _____ Pattern 4

MANEUVER SCORES: -1 1/2 Extremely Poor, -1 Very Poor, -1/2 Poor, 0 Correct, +1/2 Good, +1 Very Good, +1 1/2 Excellent

MANEUVER DESCRIPTION	1	2	3	4	5	6	7	8	PENALTY TOTAL	
	RC	RS	LC	LS	SB	LRB	RRB	SB		
	MANEUVER	1	2	3	4	5	6	7	8	
DRAW 1 / EXH# 256 — PENALTY		½			1					SCORE
SCORE	0	+½	+½	-½	0	+½	+½	+½	1½	70½
DRAW 2 / EXH# 143 — PENALTY				0						SCORE
SCORE	-½	0	-1	-½	0	+½	0	0	0	0
DRAW 3 / EXH# 210 — PENALTY		½		½						SCORE
SCORE	+½	+1½	+1	+1	0	+½	+1	+½	1	75
DRAW 4 / EXH# 178 — PENALTY		½		1						SCORE
SCORE	-½	-½	0	-½	-1	0	-1	-½		
DRAW 5 / EXH# 120 — PENALTY		-½		1	1					SCORE
SCORE	-½	-1	-½	-½	-1	-½	-1	-½		



Reining is an individual competition. The reining pattern is judged by qualified judges and includes several maneuvers which must be executed by the horse. Scoring is on the basis of zero to infinity, and 70 denotes the average score for a horse that made no errors but also did not perform maneuvers with a higher level of difficulty. Points for each maneuver are added or subtracted by ½, 1 and 1½ point increments in the designated pattern (there are 15 patterns). Any penalties are deducted to calculate the horse's final score, which is announced after each horse works and markers are placed in the arena that delimit the execution of the pattern.

Patterns require the following maneuvers, including the renowned 'sliding stop,' the hallmark of reining:

*• « **Circles** » the horse must perform large, fast circles and smaller, slow circles at a lope.*

*• « **Lead Changes** » the horse changes leads front and hind legs et the lope mid-stride.*

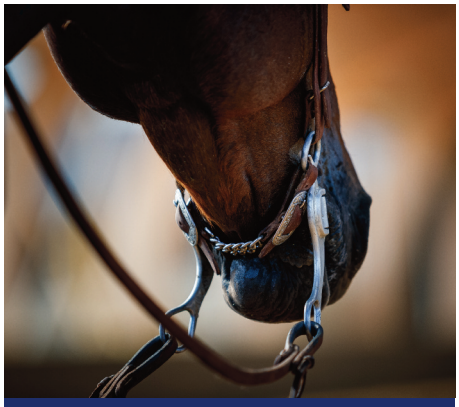
*• « **Spins** » the horse spins 360° in place around its stationary inside hind leg.*

*• « **Sliding Stop** » the horse moves from a lope to a stop position by bringing the hind legs under itself in a locked position sliding on the hind feet while maintaining forward motion, ground contact and cadence with front legs.*

*• « **Rollback** » the horse immediately, without hesitation, performs a 180° turn after halting from a sliding stop, and immediately goes forward again into a lope.*

*• « **Back** » the horse backs up quickly for at least 3m.*

*• « **Hesitate** » the horse is asked to stand still for a few seconds.*



RESPECTER LE CHEVAL
RESPECTER LE SPORT

Après chaque pattern, un juge de mors va vérifier la bouche et les flancs du cheval afin de confirmer que le cavalier a effectué les manoeuvres dans la plus grande bienveillance.Le cavalier est disqualifié si le cheval est égratigné.

RESPECT THE HORSE
RESPECT THE SPORT

At the end of a run, the bit judge checks the equipment as well as the mouth, sides and body of the horse to make sure that the maneuvers were executed in the best interest of the horse. Should the horse show any signs of abuse, the rider will be disqualified.

A TOI DE JUGER

Essayez de juger un pattern et comparez votre score avec le score réel

YOUR TURN

Try to judge a pattern and compare your score with the real score

NRHA JUDGES SCORE CARD Judge _____

Event _____ Date_____ Class_____ Pattern_____

MANEUVER SCORES: -1½ Extremely Poor -1 Very Poor -½ Poor 0 Correct +½ Good +1 Very Good +1½ Excellent

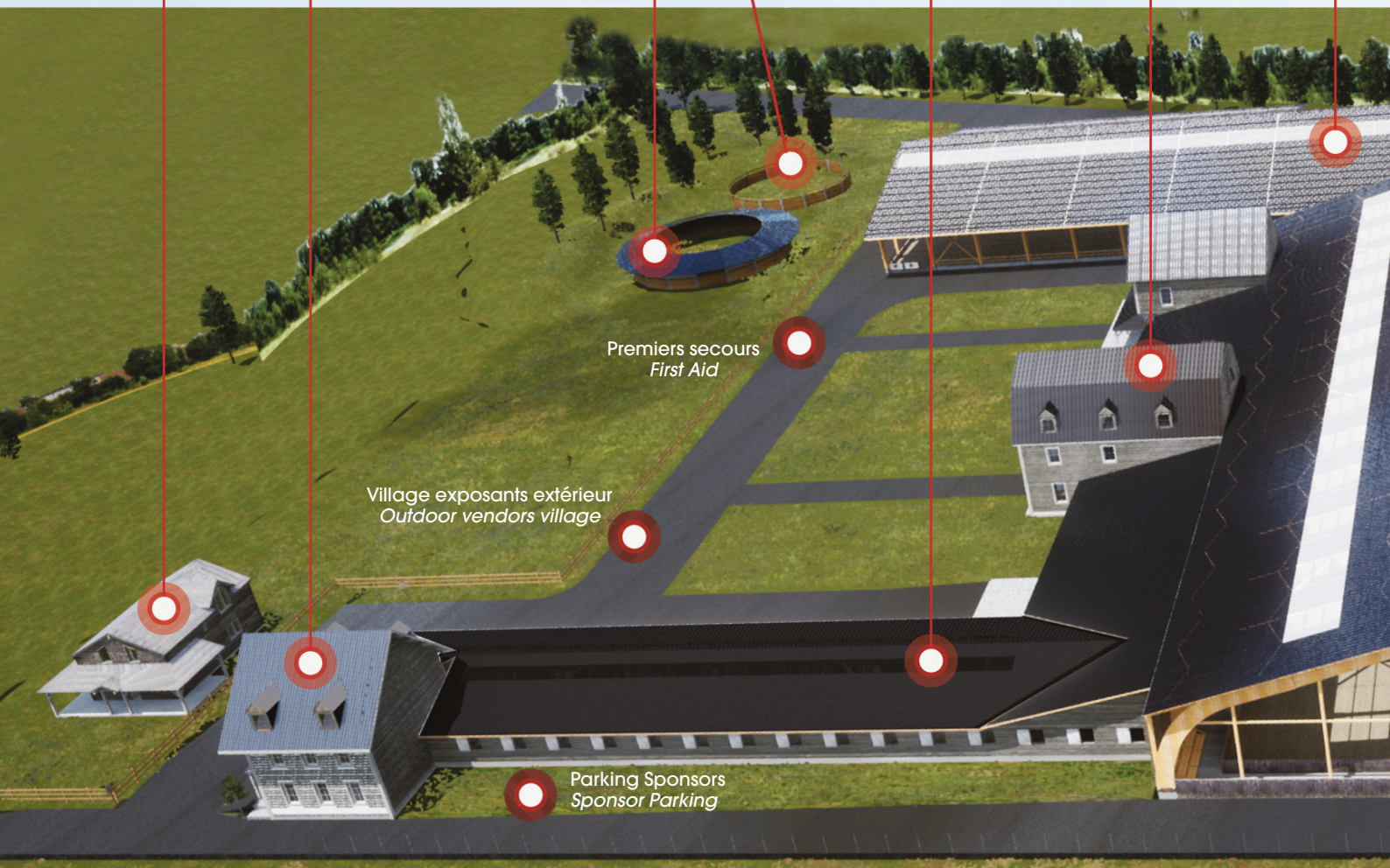
		MANEUVER DESCRIPTION / MANEUVER	1	2	3	4	5	6	7	8	PENALTY TOTAL	
DRAW	EXH #	PENALTY										SCORE
		SCORE										
DRAW	EXH #	PENALTY										SCORE
		SCORE										
DRAW	EXH #	PENALTY										SCORE
		SCORE										
DRAW	EXH #	PENALTY										SCORE
		SCORE										
DRAW	EXH #	PENALTY										SCORE
		SCORE										
DRAW	EXH #	PENALTY										SCORE
		SCORE										
DRAW	EXH #	PENALTY										SCORE
		SCORE										
DRAW	EXH #	PENALTY										SCORE
		SCORE										
DRAW	EXH #	PENALTY										SCORE
		SCORE										
DRAW	EXH #	PENALTY										SCORE
		SCORE										

Judge's Signature: _____

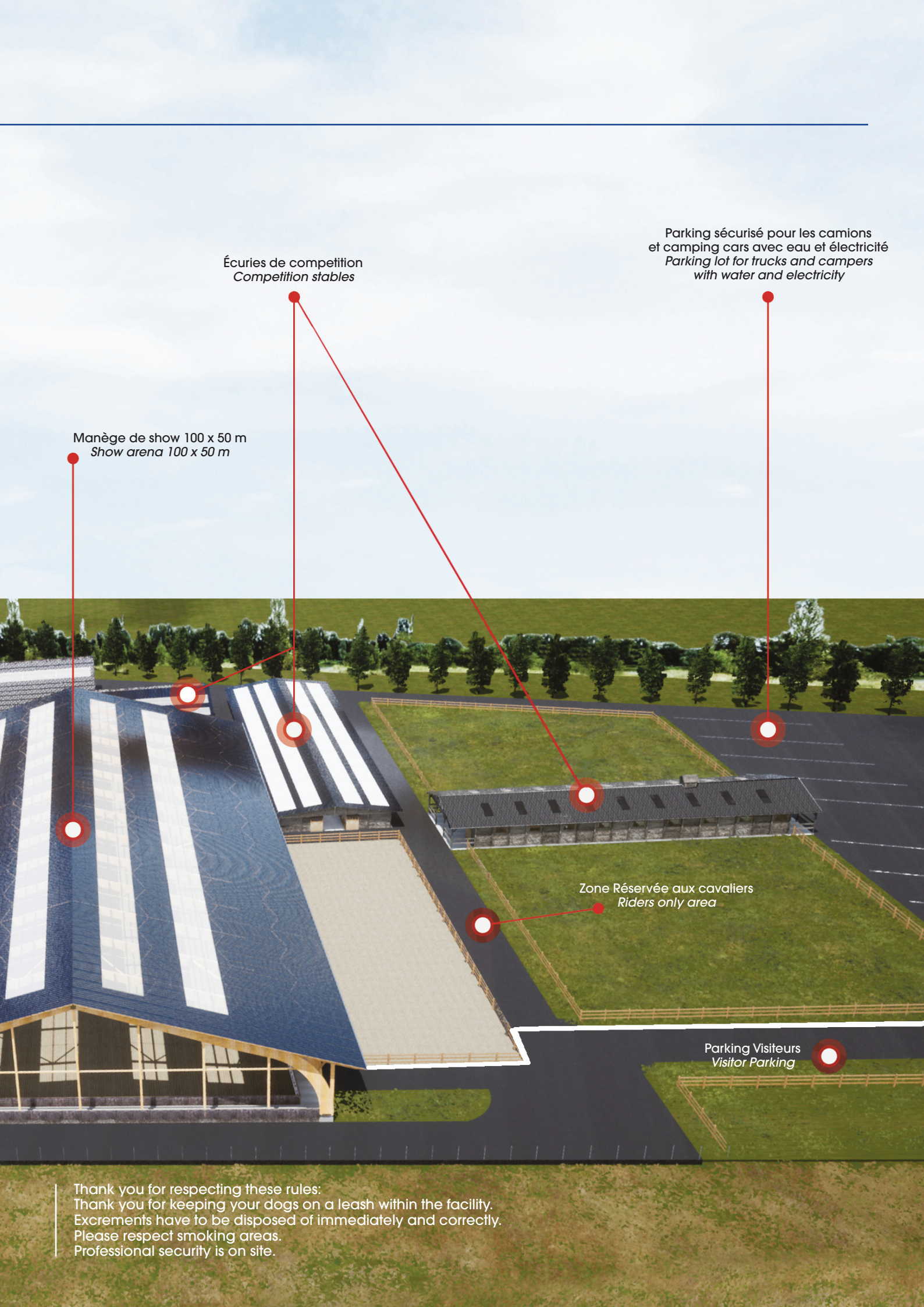
$55.000-added MATURITY · BO RANCH · 2019

UN SITE UNIQUE DEDIE AU REINING

FACILITY DEDICATED TO REINING



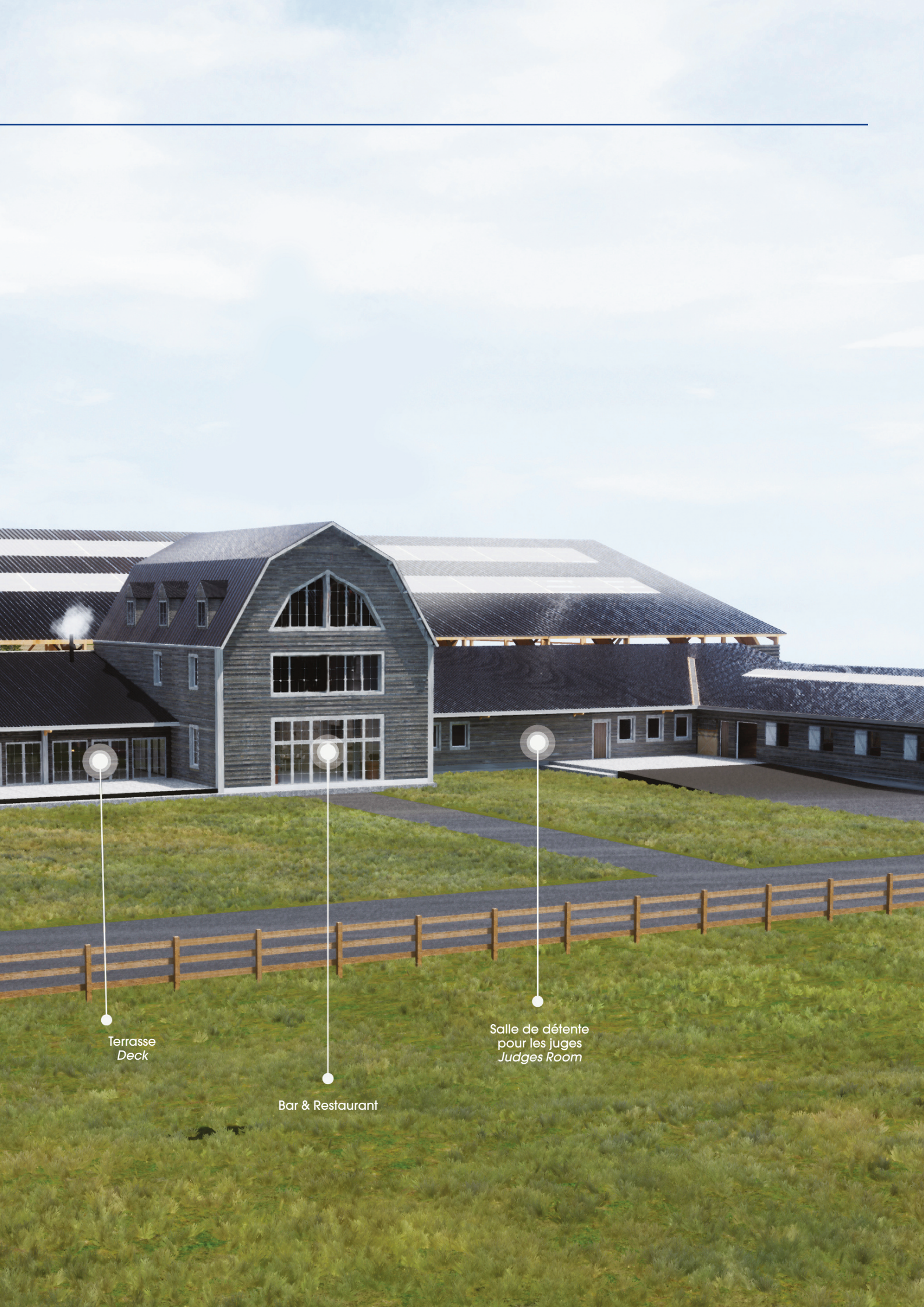
Merçi de respecter quelques regles de vie:
Merçi de tenir vos chiens en laisse dans l'enceinte de l'établissement.
Les excréments doivent immédiatement être ramassés proprement.
Merçi de respecter strictement les zones fumeurs.
Le site dispose d'un service de sécurité.



Thank you for respecting these rules:
Thank you for keeping your dogs on a leash within the facility.
Excrements have to be disposed of immediately and correctly.
Please respect smoking areas.
Professional security is on site.

UN CLUB HOUSE CHALEUREUX POUR DES MOMENTS AUTHENTIQUES

A COSY CLUB HOUSE TO SHARE AUTHENTIC MOMENTS


Terrasse
Deck
Bar & Restaurant
Salle de détente
pour les juges
Judges Room

ATTRACTIONS

25 000 hectares de forêt
25 000 hectares of forest

Le château de Fontainebleau et ses 130 hectares de « jardin à la française »
Fontainebleau castle and its 130 hectares of « jardin à la française »

Les barques de l'Étang aux Carpes du Château de Fontainebleau
The Fontainebleau castle Carp Lake small boats

Restaurants internationaux et Gastronomie Française
French gastronomy and International restaurants

Barbizon, village de caractère
Barbizon, the famous French Village

Les bords de Seine et ses villages
Bank of the Seine and its typical villages

$55.000-added MATURITY · BO RANCH · 2019

2019 BO RANCH MATURITY SHOW PROGRAM
EDITOR: SIMONA DIALE - INTERNATIONAL HORSE PRESS
GRAPHICS: CHIARA MILANI - INTERNATIONAL HORSE PRESS

PHOTO CREDIT : JULIE ALLAUME, ZUZANNA LUPA, BLACKBALLOON, FONTAINEBLEAU TOURISME.

RESPECT THE HORSE
RESPECT THE SPORT
$55,000-added
MATURITY
BO RANCH
2019
RIDE • LOVE • PERFORM
BO RANCH
REINING HORSE COMPETITION
Graphics Chiara Milani & IMP Photo ©Luzanna Lupa